

PN 29-011-97



UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL
UNIDAD 05D
MONCLOVA, COAH.
TEL. 3-69-05

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION.

Monclova, Coah.. a 01 de Septiembre de 1993.

C. MIRTALA AIDE MACIAS CASTRO.
P R E S E N T E :

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado de su trabajo titulado: "LA CONVENCIONALIDAD DE LAS POLIVALENCIAS EN LA ESCRITURA" opción PROPUESTA PEDAGOGICA asesorada por el PROFR. AMADOR PENA CHAVEZ.. manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, y previa comprobación de haber acreditado la totalidad de las materias del plan de estudios, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E .

MTRO. JESUS CIRO LOPEZ DAVILA.
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION.



Sría. de Educación Pública

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD UPN 054
MONCLOVA, COAH.

INDICE

INTRODUCCION	5
--------------------	---

I. LA CONVENCIONALIDAD DE LAS POLIVALENCIAS EN LA ESCRITURA DE LOS ALUMNOS DEL SEGUNDO CICLO DE LA ESCUELA PRIMARIA

A) Las dificultades ortográficas en la escritura	7
B) La convencionalidad de las polivalencias como dificultad de la escritura	10
C) Propósitos de la propuesta	12

II. FUNDAMENTACION TEORICA EN EL DESARROLLO DE LA ESCRITURA Y SU EVOLUCION

A) La escritura	15
B) Los procesos de la adquisición de la lengua escrita ...	18
C) Funciones y finalidades de la gramática	21
D) La arbitrariedad del lenguaje escrito	26
E) Referencias del ámbito de desarrollo educativo	33

III. METODOLOGIA DE LA PROPUESTA

A) ¿Qué falta?	37
B) Se parecen	38
C) Convencionalidad de la rr	39
D) Memorama	41
E) Adivina la palabra	42
F) Lotería de palabras homófonas	43

G) Familias lexicales	45
H) Burro y dominó	47
I) Cuartetos de palabras	49
J) Escribir palabras derivadas	50
K) Encontrar la palabra que se deriva del diminutivo	51
L) Diccionario	52
LL) Fuga de letras	53
M) Frases con errores ortográficos	54

IV. APLICACION DE LA PROPUESTA EN EL
PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

A) Aplicación de la propuesta en el segundo ciclo de la escuela primaria	56
B) La evaluación	58
CONCLUSIONES	61
BIBLIOGRAFIA	64

INTRODUCCION

Con el propósito de lograr una mejor comprensión del problema que presentan los alumnos del segundo ciclo de la escuela primaria al hacer uso adecuado de la lengua escrita, surge esta propuesta pedagógica orientada a reconocer la existencia de la convencionalidad de las polivalencias que innegablemente trae como consecuencia las dificultades ortográficas al hacer uso correcto de las grafías.

Se inicia el trabajo pedagógico reconociendo que en la escuela primaria se ha descuidado la enseñanza de la lengua escrita lo cual ocasiona serias dificultades ortográficas en la escritura, de ahí que en el primer apartado se aborde lo referente a la convencionalidad de las polivalencias así como los propósitos que se pretenden alcanzar con la realización del estudio y análisis de la enseñanza de la ortografía de la escuela primaria.

Más adelante, se realiza una confrontación de los fundamentos teóricos referentes al origen de la escritura, incluyéndose el proceso que se lleva a cabo para lograr la adquisición y apropiación de la lengua escrita; de igual manera se establecen las funciones y finalidades que tiene la gramática en el uso adecuado de la escritura. También se hace hincapié que en el lenguaje escrito aparece como característica relevante la arbitrariedad que lleva a concebir los dos elementos fundamentales de un signo lingüístico: significado y significante.

De igual modo se enfatiza la importancia que tienen los ámbitos donde se desarrolla el alumno, es decir, la familia, la escuela y la comunidad.

Como apoyo a la práctica docente se establecen las estrategias didácticas para motivar el interés y la participación de los alumnos y sobre todo reconocer y lograr gradualmente el aprendizaje de la normatividad ortográfica.

Se menciona la forma en que fue aplicada la propuesta pedagógica en el segundo ciclo así como los resultados obtenidos en los aspectos cognoscitivo, afectivo y psicomotor.

Por último se asienta en las conclusiones la necesidad de emprender el aprendizaje de la convencionalidad de las polivalencias para encontrar un rumbo educativo que venga a redundar en beneficio de las actividades que desarrollan los alumnos y el maestro.

I.- LA CONVENCIONALIDAD DE LAS POLIVALENCIAS EN LA ESCRITURA DE LOS ALUMNOS DEL SEGUNDO CICLO DE LA ESCUELA PRIMARIA

A. Las dificultades ortográficas en la escritura.

El lenguaje tanto oral como escrito, tiende a ser arbitrario, por lo tanto, los alumnos saben que lo impreso tiene un significado, y su dificultad se presenta al darse cuenta que en la escritura existen ciertas reglas que van marcando su convencionalidad.

Actualmente el alumno que en su escritura no maneja la ortografía de su lengua materna escandaliza y sorprende a los demás, inmediatamente a esto, se hace la comparación con la ortografía que se enseñaba en otros tiempos y se nota que no se asemeja en lo absoluto, culpando por esto al profesor de primaria por no hacer algo para solucionar este problema.

Es lamentable reconocer que de un tiempo a la fecha, el profesor esté descuidando este tipo de enseñanza, ya que está afectando de sobremanera a los egresados de primaria que se ven en apuros al ingresar a otro nivel educativo debido a que arrastran consigo este problema y además disminuye la presentación a quien en su escritura tenga desaciertos en el aspecto ortográfico.

Es, hasta cierto punto, fácil de criticar las formas de

enseñar las reglas ortográficas en la escritura, decir que son buenas o malas, que se apartan de la didáctica o no. Lo que cabe mencionar que el enseñar la ortografía es una tarea difícil que no se resuelve al hacer que el alumno memorice reglas o deleetree palabras.

Es cierto que el maestro ha descuidado el aspecto ortográfico en la escritura, esto ha sido por el hecho de que se ha dado prioridad a que el alumno aprenda a leer y a escribir sin reparar en la calidad de esa lectura y escritura. Por tal motivo es necesario proporcionarle al alumno de segundo ciclo de Educación Primaria la oportunidad de trabajar con actividades que estimulen su interés por aprender y manejar convencionalmente las polivalencias en su escritura.

Por lo general en la escuela primaria, como ya se menciona, se le concede mínima importancia al aprendizaje de la ortografía, de ahí que sus dificultades no solamente se presenten en los contenidos referentes a Español, sino también a las demás áreas programáticas, esto debido al descuido de los docentes quienes en su actividad escolar no realizan la corrección de las palabras escritas de manera equivocada o con faltas de ortografía, por lo cual se vicia la escritura de vocablos que realizan los niños.

Se ha mencionado que no existe una concordancia entre los fonemas y las grafías; razón fundamental por la que se presentan los problemas ortográficos; sin embargo, a través de una metodología adecuada se puede llegar al conocimiento de las

polivalencias, de tal manera que se permita a los educandos acceder a una escritura correcta de las diferentes palabras que se utilizan en la elaboración de un escrito.

Definir en este trabajo pedagógico lo que implica la convencionalidad de las polivalencias en la escritura de los alumnos de segundo ciclo de la Escuela Primaria significa llegar a la comprensión de la existencia de acuerdos o reglas establecidas en base a criterios ortográficos para escribir correctamente las palabras que forman parte de un vocabulario o léxico que se utiliza en nuestra lengua española que se habla en México.

Es importante enfatizar que no solamente la ortografía debe considerarse para el estudio o investigación del tema de las polivalencias y su uso en la escritura, sino también es requerimiento hablar de la gramática, ya que como ha quedado establecido, ésta surge como necesidad de hablar y escribir en forma correcta una lengua, o bien, como ha quedado definida la gramática como el arte de hablar y escribir correctamente.

Al referirnos a la convencionalidad de las polivalencias, se encuentra que una grafía puede corresponder a varios fonemas o viceversa, es decir, un fonema corresponde a varias grafías; como queda explicitado en los casos de que la grafía "c" corresponde a los fonemas /s/ y /k/, o bien, el fonema /j/ con las grafías "g" y "j". A manera de inicio se presentan los anteriores ejemplos para de este modo emprender dichas dificultades que el niño de segundo ciclo empieza a reflexionar

a partir de que ingresa al 3er. grado de primaria y que confronta los problemas ortográficos cuando el docente realiza el dictado de frases o palabras.

B. La convencionalidad de las polivalencias como dificultad en la escritura.

En esta propuesta pedagógica considero justificable abordar como problema la convencionalidad de las polivalencias en la escritura por el hecho de existir serias dificultades en lo concerniente al aprendizaje que presentan los alumnos, esto en virtud de escribir sin que exista un respeto a la normatividad ortográfica que presentan las palabras de nuestra lengua española.

Lo anterior constituye una preocupación permanente de los docentes por la razón de contar con instrumentos o recursos teóricos metodológicos y didácticos que permitan una adecuada apropiación de la lengua escrita para de este modo ajustarnos a la escritura correcta de los diversos términos que se utilizan en la comunicación.

No obstante en la actualidad existen planteamientos acerca de los problemas ortográficos, sin embargo continúan subsistiendo las dificultades para realizar una escritura correcta en base al uso de la convencionalidad de las polivalencias cuya adquisición en las actividades de aprendizaje se sintetiza en la simple copia y repetición de palabras para establecer correcciones, y esto indudablemente no

soluciona los problemas que presentan en la enseñanza de la ortografía o en la utilización correcta de la lengua escrita.

También resulta justificable el abordaje de este problema pedagógico porque primordialmente en el segundo ciclo y en lo particular en el 3er. grado se enfatiza el aprendizaje de la normatividad ortográfica mientras que en el 1er. ciclo se hace hincapié fundamentalmente en el hecho de que los alumnos aprenden a escribir solamente.

Al ingresar el alumno a la escuela primaria, sus maestros se preocupan por que éste adquiera y comprenda el código lecto escrito, es decir, el sistema de representación alfabética y su interpretación sin reparar en la convencionalidad de la escritura, como en la ortografía y las habilidades lingüísticas que son necesarias en la expresión escrita.

Es más difícil aprender las convencionalidades ortográficas que aprender la correspondencia entre fonema y grafema, para esto se necesita descubrir y manejar las reglas ortográficas hasta dominar su convencionalidad.

Los errores ortográficos, entre ellos la dificultad de manejar convencionalmente las polivalencias (b-v, c-s-z, g-j-gu, y-i, k-c-qu, ll-y, m-n, rr-r, x) son dificultades que se presentan en la adquisición de la lengua escrita. Este es un problema que en la actualidad está afectando a los alumnos de segundo ciclo de la escuela primaria y tal vez sea éste el momento adecuado para proporcionar al niño las nociones de

algunas reglas ortográficas y su ejercitación, para que logre manejar con convencionalidad la escritura.

Como ha quedado de manifiesto, es de gran importancia emprender actividades escolares tendientes a estimular el proceso enseñanza-aprendizaje referente a la convencionalidad de las polivalencias, para de este modo disminuir los errores que se presentan en la escritura correcta, la cual ha sido considerada para su resolución, en base a diversos criterios encauzados hacia una ortografía racional, visual o tradicional en la que se toman en cuenta el razonamiento en base a reglas desde un enfoque deductivo o bien por cuestiones de estética y repetición de palabras y reglas en que se ha venido incurriendo en lo que constituye el proceso educativo que efectúan maestros y alumnos.

C. Propósitos de la propuesta.

Es importante que el niño tenga una concepción clara de lo que significa el empleo adecuado del lenguaje en sus dos formas fundamentales: oral y escrito; ya que en la realidad educativa se encuentran errores que se expresan al hablar o escribir; de ahí que el uso adecuado de las polivalencias en la escritura constituye un objetivo en las diversas actividades de aprendizaje que se emprenden a partir del segundo ciclo.

Por tal razón en el desarrollo de esta propuesta pedagógica, es un requisito indispensable el dejar establecidos los propósitos a que se encauzan las diversas acciones así como

las situaciones inherentes al proceso enseñanza-aprendizaje, en el cual deben estar consignados los estudios, investigaciones así como todo tipo de recursos que vengán a mejorar la enseñanza de la ortografía que como ya se menciona, constituye un problema serio en la escuela primaria.

Los propósitos de esta propuesta pedagógica se estructuran de la manera como a continuación se menciona:

Objetivos:

- Reconocer la importancia de la convencionalidad de las polivalencias en la escritura en los alumnos del segundo ciclo de la Escuela Primaria.
- Contar con un acervo teórico y metodológico que permita una mejor comprensión de los problemas ortográficos así como instrumentar soluciones a través de una enseñanza adecuada del uso apropiado de la lengua escrita.
- Implementar estrategias dinámicas para el aprendizaje de algunas reglas ortográficas de las polivalencias b-v, c-s-z, g-j-gu, h, i-y, k-c-qu, ll-y, m-n, rr-r, x.
- Motivar al alumno del segundo ciclo para que encuentre interesantes y efectivas las actividades que se proponen para mejorar los desaciertos ortográficos en las polivalencias ya mencionadas.
- Estimular en el alumno el mejoramiento de su escritura manejando convencionalmente las polivalencias b-v, c-s-z, j-g-

gu, h, i-y, k-c-qu, ll-y, m-n, rr-r, x.

II. FUNDAMENTACION TEORICA EN EL DESARROLLO DE LA ESCRITURA Y SU EVOLUCION

A. La escritura.

La escritura surge cuando el hombre siente la necesidad de comunicar sus ideas, pensamientos y sentimientos por medio de signos visibles y además comprensibles para las demás personas. Se origina con la aparición de las pinturas y la gesticulación.

La escritura fue evolucionando de acuerdo a las necesidades culturales de los pueblos hasta llegar a ser un medio de comunicación utilizado por la mayoría de los habitantes, esta transformación de la escritura tuvo un alcance de gran importancia al aplicar en forma sistemática la fonetización, es decir, la pronunciación que le permitió al hombre expresar sus ideas. Desde entonces la escritura dejó de expresar el pensamiento del hombre en forma gradual para convertirse en un instrumento de comunicación social permanente que asegura la transmisión cultural de una generación a otra.

Las transformaciones que sufre la escritura determinan las formas de lenguaje escrito, esto es, que junto con los procesos de desarrollo, avance y aparición de nuevas formas, se pudo ver los procesos de reducción, desaparición y desarrollo de las formas nuevas que aparecían en su paso. Esto se puede notar también en los niños, ya que la historia evolutiva del lenguaje escrito presenta estas discontinuidades, su desarrollo parece

desaparecer por completo y luego en forma imprevista se inicia una nueva línea, como si no hubiera una continuidad entre el desarrollo como un proceso de cambios que no lleva más que una acumulación gradual de pequeñas evoluciones y una lenta conversión de una forma a otra.

De igual manera se encuentra que las pinturas y los gestos que aparecen como signos visuales contienen en sí la forma de cómo el alumno escribirá, es decir que los gestos vienen siendo la expresión que se queda en el aire, y los signos escritos suelen ser los gestos que quedan impresos.

Con respecto a lo anterior se menciona lo siguiente:

Wurth señaló el vínculo existente entre los gestos y la escritura gráfica o pictórica al descubrir el desarrollo de la escritura en la historia humana. Puso de manifiesto que los gestos figurativos a menudo denotan simplemente la reproducción de un signo gráfico; por otro lado, los signos suelen ser la fijación de los gestos. Una línea indicadora en la escritura pictográfica reproduce el dedo índice en posición fija. Todas estas designaciones en la escritura pictográfica, según Wurth, pueden explicarse únicamente como una derivación del lenguaje de los gestos, por más que después se desprendan de éste y funciona independientemente. (1)

Al hacer referencia a la gramática se encuentra que algunos autores la conciben como el arte de enseñar a hablar y de escribir correctamente una lengua.

De igual modo, al efectuarse un análisis al respecto se

(1) U.P.N. El lenguaje en la escuela p.62

halla que al pensar que la lengua castellana corría el riesgo de desaparecer, Nebrija vio la necesidad de crear reglas aplicadas en una gramática procurando de este modo que en tiempos futuros, el hombre pudiera conocer hazañas de los personajes importantes en la historia de sus tiempos, así como obras clásicas.

Nebrija consideró que sería de más fácil acceso el aprender el latín si se estudiaba primero la gramática del castellano, y concebía que esta gramática también estaba dirigida a personas con otra lengua y que se interesaran en aprender el castellano.

Para Villalón, la gramática persigue fines similares a los de Nebrija, ya que pretende que el castellano se internacionalice, haciendo de ésta una lengua de prestigio y a la vez que se convierta en un manual para los extranjeros.

Para concluir en una forma general, se presenta la evolución histórica que ha tenido la escritura, que dado a las investigaciones que se han realizado, no se tiene una fecha exacta de su surgimiento.

La escritura presenta cuatro fases de evolución:

La primera etapa es la pictográfica, en la cual, el hombre, por medio de un dibujo simbólico representaba una frase u oración con sentido. Cuando se presentaba una serie de dibujos, se interpretaba como una narración en secuencia.

La etapa ideográfica es la segunda que se presenta, ahí el hombre representaba una palabra por medio de jeroglíficos o ideogramas.

La tercera etapa es la silábica, en esta etapa el hombre le da un signo especial a cada sílaba de las palabras, como se presenta en la escritura maya o en la china.

La última etapa, la alfabética, se presenta cuando el hombre inventó una letra o grafema para cada sonido o fonema de una lengua, esta etapa es la que ha perdurado hasta la actualidad.

B. Los procesos de la adquisición de la lengua escrita.

Al considerar la lengua escrita se encuentra que ésta tiene características propias ya que comprenden la naturaleza alfabética del sistema de correspondencia grafofonética y coordina la convencionalidad ortográfica del sistema con reglas para dominar los aspectos semánticos.

La lengua es un sistema de comunicación propia de un ser creativo, ya que todo ser humano en condiciones normales puede adquirir una lengua por medio de la cual pueda expresar su creatividad, es decir, que pueda dar una respuesta deseada o no darla, puede formular frases nuevas que nunca antes ha escuchado o pronunciado según la situación que se le presente.

Para poder comunicarnos adecuadamente con otra persona necesitamos haber adquirido el mismo sistema de la lengua, es

decir, conocer los elementos y las reglas de tal lengua; y que este conocimiento esté registrado en nuestra mente. Es por eso que todo hablante conoce el sistema de su lengua ya que puede comprender las expresiones de los demás hablantes de su misma lengua y a su vez, producir expresiones que puedan ser producidas por otros hablantes. Con esto se puede observar que el niño adquiere la lengua a través de su capacidad natural e interaccionando con los hablantes adultos.

Con frecuencia se considera a la escritura como una transcripción gráfica del lenguaje oral, pero varios autores afirman que existen diferencias entre la lengua oral y la lengua escrita estimándolos como dos formas alternativas de comunicación que comparten vocabulario y formas gramaticales que tienen funciones diferentes, es decir, que no se puede considerar a la lengua escrita como un duplicado oral en ninguno de los niveles fonéticos, sintácticos o lexicológicos.

Como apoyo a lo anterior se expone la siguiente referencia que Lucart señala:

Es un error creer que un texto escrito puede ser la exacta representación de la palabra; contrario de lo que la gente cree, uno no escribe jamás como habla, uno escribe como los otros escriben. Cuando uno escribe, se da cuenta de que usa un cierto lenguaje que no es el mismo que el lenguaje hablado, y que tiene sus reglas, sus usos y su importancia propia. (2)

Al estudiar la evolución de la lengua oral y la lengua

(2) U.P.N. Desarrollo lingüístico y currículum escolar. p.88

escrita, se descubrió que hay una dependencia en la lengua escrita, pero conforme va desarrollándose refleja la autonomía de la lengua escrita en escrituras más complejas, más enriquecidas que las producciones orales. Tal es el caso de que para algunos alumnos se les facilite la expresión escrita y no la oral o viceversa.

Al diferenciar el niño el valor comunicativo de cada una de estas dos formas de expresión, es entonces que "la lengua escrita se vuelve más clara y explícita, recurriendo a procedimientos y estructuras propias con la finalidad de hacer comprensible la comunicación del pensamiento sin apoyos situacionales." (3)

Algunos autores exponen que el niño aprende hablar aunque no se le enseñe a hacerlo, lo hace por imitación, pero el dominio oral escrito no es fácil debido a que es necesario una coordinación que suponga el avance del sistema escrito del individuo aun cuando esto no se logre con la simple transmisión de conocimientos.

En el proceso de adquisición de la lengua escrita se ha notado que el medio cultural influye de gran manera debido a que el avance de los alumnos difiere, algunos de ellos cuentan con un ambiente propicio para que se familiaricen con la escritura teniendo la oportunidad de reflexionar y de preguntar sobre esta, algunos otros alumnos que provienen de hogares de

(3) *Ibid p.89*

escasa cultura en donde la lengua escrita casi no es usada; aún así, el proceso de asimilación de estos dos tipos de alumnos es similar, mas su evolución es diferente.

También es importante considerar el entorno social, ya que es el medio por el que el niño tiene contacto con la escritura, (al notar que existen signos en el dulce que va a ingerir, que existen letreros en la tienda que visita, etc.).

"El niño empieza a construir activamente su proceso de adquisición de la lengua escrita desde antes de iniciar la enseñanza formal". (4) Desde pequeño el niño le da un valor a la escritura ya que descubre la función de ésta al tratar de imitar al adulto dibujando cosas, realizando garabatos, utilizando esto como un medio para comunicar sus ideas o pensamientos a los demás.

En estudios recientes se encuentra que la teoría psicolingüística señala que es necesario que el alumno reflexione sobre el objeto del conocimiento. Para aprender a leer y a escribir es necesario que el alumno adquiera ciertas formas de razonamiento que le permitan centrar su atención sobre la organización interna del sistema escrito, sobre los elementos que la componen y las leyes o reglas que la unen.

C. Funciones y finalidades de la gramática.

Para la apropiación de la lengua escrita a partir del

(4) Id.

inicio del segundo ciclo es importante considerar los estudios gramaticales para de esta manera hacer énfasis en una escritura adecuada de cada una de las palabras.

Se constata en el proceso educativo que los alumnos presentan problemas al redactar frases o textos, los cuales en su gran mayoría no presentan concordancia o no hacen el uso adecuado de los elementos que lo constituyen, de tal forma que en ocasiones no corresponden el sujeto con el predicado por el hecho de aparecer en número singular o plural; esto independientemente de los errores ortográficos. Por tal motivo en forma general se consideran las siguientes partes de la gramática: fonología, ortografía, morfología y sintaxis.

Con respecto a la fonología se considera el estudio y análisis fónico acústico de una lengua; también se le conoce como fonemática.

Por otra parte la ortografía toma en cuenta el análisis gráfico o visual de la lengua escrita.

La morfología como parte de la gramática considera el análisis de los elementos constitutivos de los signos lingüísticos, anteriormente se llamaba analogía.

Por último se tiene a la sintaxis que analiza los elementos que constituyen un enunciado.

Con lo que se expone se demuestra que en la comunicación lingüística es necesario tomar en cuenta su aspecto normativo,

en este contexto del lenguaje se retoma lo siguiente:

Entre la lengua, hecho social, y el habla, hecho individual, se establece un puente de unión, la norma lingüística, que permite a los hablantes entenderse mutuamente. Las normas del lenguaje culto y literario las establece la gramática. (5)

Como queda de manifiesto, se hace hincapié en la enseñanza de la gramática que se orienta hacia la transmisión de las reglas que se refieren al buen uso de las palabras que corresponden a la gente de expresión correcta así como a las autoridades literarias.

De igual modo, en las escuelas primarias se constata que las actividades de aprendizaje se concretan a una serie de ejercicios encauzados a la memorización de las palabras o reglas que los alumnos repiten mecánicamente.

Al considerarse a la gramática como el arte de hablar y escribir correctamente la lengua es importante tomar en cuenta estrategias que permitan inducir a los niños a una motivación que derive a apropiarse de la lengua escrita con un uso funcional en el desarrollo de su expresión, es decir, otorgarle la oportunidad de que la comunicación sea viva, dinámica y práctica para que en realidad exista un desarrollo lingüístico.

Acaso su rasgo dominante haya sido el hincapié que se hizo en el aprendizaje memorístico de definiciones y reglas y el peso que tuvo (y tiene)



111266

(5) Jesús Alvares Constantino. Gramática funcional del español p.10

111266

la práctica del análisis sintáctico (...).
Con la transmisión de definiciones y reglas como las citadas dudosamente se podía pretender la capacitación lingüística de unos alumnos que, con definiciones o sin ellas, eran ya capaces de imitar sintagmas nominales sin plantearse problema alguno a la hora de hacer concordar los artículos y adjetivos con sus respectivos nombres. (6)

Al analizar lo que se expresa, se halla en la enseñanza de la gramática que se lleva a cabo en la escuela primaria de manera tradicional, se hace hincapié en el mimetismo, es decir, en la simple copia, sin que en realidad se considere el aspecto didáctico de la lengua escrita para que de este modo sea más funcional el empleo del lenguaje que constituye un recurso valioso en los hechos sociales y sobre todo en la comunicación humana.

En este apartado también es importante incorporar los diversos enfoques existentes en la gramática encontrando los siguientes: normativo, descriptivo y predictivo.

La gramática normativa pretende con sus acciones establecer criterios lingüísticos enfocados al buen decir, considerándose como modelos las formas de hablar de la gente educada así como la manera de emplear el lenguaje en el aspecto literario.

La gramática académica tenía como efecto (por lo menos a nivel de pretensión) unificar de un modo discriminatorio la enseñanza de la lengua castellana: los usos peculiares de determinadas zonas lingüísticas eran incluso considerados como "vulgares" y "plebeyos" y, además resultaba

(6) U.P.N. Desarrollo lingüístico y currículum escolar p.p. 108 y 109

sacrificado el uso espontáneo y creador en aras de una expresión académica que intentaba conformarse "al buen uso, que es el de la gente educada." (7)

Al analizar la gramática normativa se encuentra que ésta refleja la intuición que tiene la gente bien educada, y es ella quien decide los usos correctos e incorrectos de la lengua.

Por otra parte, la gramática descriptiva enfatiza su estudio al considerar la revisión de textos ya sea en forma oral o escrita que permitan poseer situaciones positivas o significativas desde un aspecto lingüístico.

La gramática descriptiva camina por derroteros muy diversos: no le interesa establecer unos patrones a los que todo hablante debe atenerse; sus pretensiones suelen tender a revestirse de carácter físico y, por eso mismo, la gramática descriptiva pretenderá descubrir los constantes de un sistema lingüístico con el fin de formular ciertos principios de carácter general a su propósito. (8)

Por último se hace referencia a la gramática predictiva en la que aparece lo que Chomsky ha calificado de revolución en lo concerniente a investigación lingüística aludiéndose a la gramática generativa que tiene como propósito fundamental el descubrir y formular leyes que logren explicar un comportamiento lingüístico y que por lo mismo permiten predecir posibles realizaciones lingüísticas.

(7) *Ibid.* p. 115

(8) *Ibid.* p. 118

La tarea primordial de la gramática se orientará ahora hacia el conocimiento de los mecanismos que permiten el uso creativo del lenguaje. Dicho de otra manera: la gramática generativa se preguntará cómo, a partir de un "Corpus", es capaz el hablante de producir unos enunciados que no estaban contenidos en ese "Corpus". Por lo mismo, una gramática habrá de reflejar en su formulación esta realidad sobre la capacidad creadora del hablante. (9)

Con estos tipos de gramáticas en las que no se enfatiza un carácter normativo o bien considerar la descripción de un texto, sino por lo contrario como gramática predictiva o normativa se orienta hacia la producción de nuevas frases es decir, crear mensajes o frases que permitan enriquecer o fortalecer la capacidad lingüística del ser humano.

D.- La arbitrariedad del lenguaje escrito.

La comunicación es la finalidad social de la lengua escrita por lo que se debe reconocer que ésta tiene sus características propias muy distintas a las de la lengua oral.

La arbitrariedad es el carácter fundamental de todo signo ya que ningún significado o concepto exige necesariamente el significante que se le ha asignado, por ejemplo a los sonidos o fonemas de la palabra /á//r//b//o//l/ para expresar el concepto árbol, así también se puede haber elegido otro conjunto de sonidos para expresar este mismo concepto. La existencia de otras lenguas o idiomas comprueba que la relación significado-

(9) *Ibid.* p.p. 121 y 122

significante es arbitraria, pues aun mismo concepto corresponden diferentes modos de expresión.

Una vez que se han determinado los fonemas o sonidos a las grafías (signos) para referir un concepto, pasa a formar parte de una lengua y ésta no varía con facilidad, ya que es inmutable. Para reafirmar lo anterior se cita a Ferdinand de Saussure:

En cualquier época queelijamos, por antiquísima que sea, ya aparece la lengua como una herencia de la época precedente. El acto por el cual en un momento dado, fueron los nombres distribuidos entre las cosas, el acto de establecer un contrato entre los conceptos y las imágenes acústicas, es verdad que lo podemos imaginar, pero jamás ha sido comprobado. La idea de que así es como pudieron ocurrir los hechos nos es surgida por nuestro sentimiento tan vivo de lo arbitrario del signo. En todo instante la solidaridad con el pasado pone en jaque la libertad de elegir. Decimos hombre y perro porque antes de nosotros se ha dicho hombre y perro. Eso no impide que haya en el fenómeno total un vínculo entre esos dos factores antinómicos: la convención arbitraria, en virtud de la cual es libre la elección, y el tiempo, gracias al cual la elección se haya ya fijada. (10)

Esto no quiere decir que las lenguas nunca cambian o se modifican, actualmente se habla o se escribe el castellano de una forma muy diferente a la que se hacía en el siglo XVI. La lengua va evolucionando a través del tiempo y las alteraciones que sufre modifican tanto a los sonidos como a los significados. Con relación a lo anterior Saussure expresa:

(10) Gran enciclopedia Temática estudiantil Gramática I. Ed. Océano. ed. 1986 p.11

"El tiempo altera todas las cosas, no hay razón para que la lengua escape a esta ley universal." (11)

Los signos son unidades lingüísticas que carecen de relación lógica con la que se representa, ya que son de carácter convencional como lo demuestra el hecho de que la palabra "árbol" es designada con distintas palabras en diversos idiomas o lenguas, por ejemplo: en español: árbol, en inglés: tree, etc.

El fonema y el sonido son también unidades lingüísticas muy relacionadas, semejantes pero diferentes entre sí; el fonema es un concepto abstracto de la lengua y se compone de varios sonidos concretos y el sonido es la forma concreta y material en que se realizan los fonemas del habla.

El castellano cuenta con 24 fonemas de los cuales en México se pronuncian 22 y se clasifican en dos grupos:

Fonemas vocales: /a/ /e/ /i/ /o/ /u/

Fonemas consonantes: /b/ /ch/ /d/ /f/ /g/ /j/ /k/ /l/ /m/
/n/ /ñ/ /p/ /r/ /rr/ /s/ /t/ /y/

Como se puede observar, 5 son vocales y 17 consonantes. Estos fonemas son representados por letras o grafías que son imágenes visuales que representan al fonema. En México el alfabeto posee 30 letras o grafías, de las cuales 24 poseen sonido propio: a, b, ch, d, e, f, g, i, j, k, l, ll, m, n, ñ, o, p, r, rr, s, t, u, y, z y las demás carecen de él: c, h, qu, v, w, x.

Al combinarse los fonemas vocales con los fonemas consonantes se forma la palabra, que es el sonido o conjunto de sonidos articulados que usamos para expresar una idea.

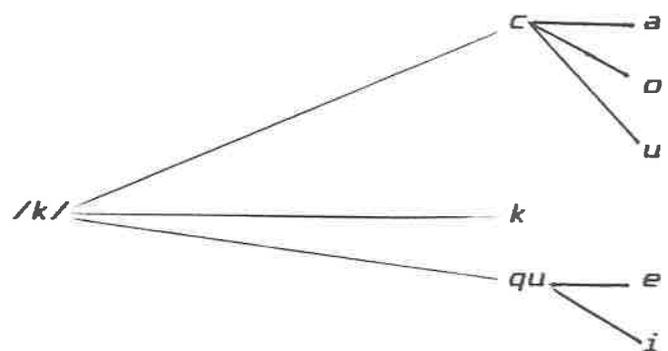
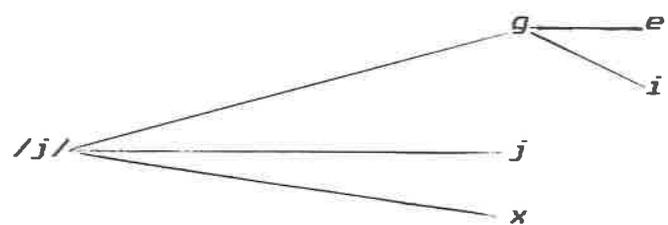
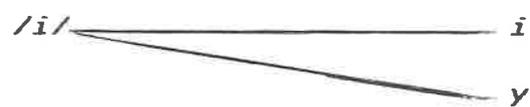
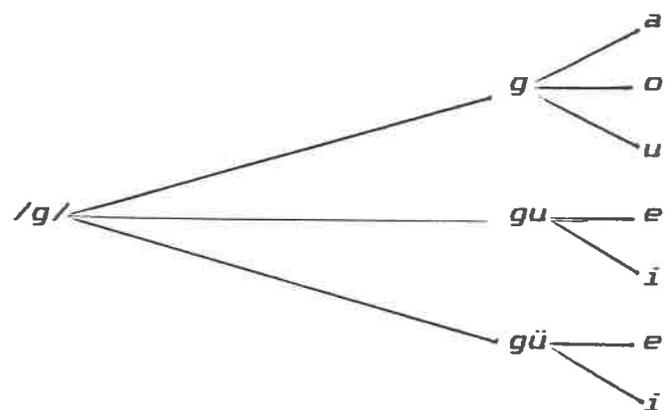
Es erróneo pensar que la palabra se compone sólo por la combinación de fonemas consonantes con fonemas vocales o viceversa, ya que un solo fonema puede constituir una palabra como lo es el caso de las vocales: a (es una preposición), e, i (como y), o y u (son conjunciones); lo mismo se observa con una sola sílaba conformada por una, dos, tres letras o más por ejemplo: a, de, luz, pues, etc...

A continuación se mencionan los fonemas con sus respectivas grafías que se utilizan en la lengua española que se habla en México:

FONEMAS	LETRAS
/a/	a
/b/	b
	v
	w
/s/	s
	c
	z
	x
/ch/	ch
/d/	d
/e/	e
/f/	f

FONEMAS

LETRAS



/l/ l

/m/ m

/n/ n

/ñ/ ñ

/o/ o

/p/ p

FONEMAS	LETRAS
/r/	r (entre vocales)
/rr/	r (inicial y final)
	r (después de l,n,s)
	rr
/t/	t
/u/	u
	w
/y/	ll
	y

En la estructura que se presenta con anterioridad se encuentra que algunos fonemas funcionan con varias grafías y también que algunas grafías corresponden a varias fonemas. Esto indudablemente provoca las dificultades ortográficas, al emplear los fonemas que poseen varios grafías a los cuales se les conoce como polivalencias, ya que al escribir algunas palabras determinadas se tiene necesariamente que hacer uso de la normatividad o de reglas para el empleo de una letra.

Como ha quedado de manifiesto, existen 22 fonemas que corresponden a un alfabeto fonológico y por otra parte se encuentran 30 grafías que hacen referencia a lo que constituye el alfabeto ortográfico. Esto nos lleva a tratar de comprender cuáles son las letras y fonemas que presentan dificultad para su uso en la lengua escrita. Enseguida se presenta un cuadro en el que se consignan los grafemas del alfabeto que se hablan en el español, presentando entre paréntesis las letras que se

consideran no representativas de fonemas:

a	b	(c)	ch	d
e	f	g	(h)	i
j	k	l	(ll)	m
n	ñ	o	p	(q)
r	rr	s	t	u
(v)	(w)	(x)	y	(z)

Como se puede observar, al tratar de aprender las convenciones ortográficas implica mucho más que la simple correspondencia entre fonemas y grafemas ya que implica descubrir y manejar las excepciones en la correspondencia (como las polivalencias b-v, c-s-z, i-y, ll-y, r-rr, c-q-k, h, etc...) hasta dominar finalmente la convencionalidad que determina el uso sistemático de cada una de las grafías. Para el alumno esto representa un problema por lo que se deben establecer estrategias didácticas para corregir los errores ortográficos que se van presentando paulatinamente en el acceso a esa convencionalidad.

Yetta Goodman afirma que en investigaciones recientes se confirma que los niños aprenden las grafías enfatizando lo siguiente: "poniendo a prueba hipótesis sobre el funcionamiento del sistema gráfico en un proceso evolutivo, lento y

gradual". (12)

Con esto se puede advertir que el aprendizaje de la ortografía no consiste en la memorización de las palabras y reglas, sino en la reflexión sistemática de patrones lexicológicos y semánticos que deben coordinarse para escribir frases y textos comprensibles y con significado. Es el alumno quien debe aplicar sus propias hipótesis, modificarlas, crear o inventar sus propias reglas hasta llegar a manejar convencionalmente la ortografía en la escritura.

De acuerdo con la teoría psicogenética se cita lo siguiente:

El niño es un ser creativo que estructura el mundo que le rodea a partir de una interacción permanente con él; actúa sobre los objetos físicos-sociales y busca comprender las relaciones entre ellos elaborando hipótesis, poniéndolas a prueba, rechazándolas o aceptándolas en función de los resultados de sus acciones. Así va construyendo estructuras de conocimiento cada vez más complejas y estables. (13)

E. Referencias del ámbito de desarrollo educativo.

En esta propuesta pedagógica es importante considerar el ámbito escolar en el que se ubica la práctica docente la cual se desarrolla en el Centro Psicopedagógico de Nueva Rosita, Coah., institución que atiende alumnos que requieren una

(12) CAD. La lengua escrita en la Educación Primaria. p.153

(13) Ibid. p.43

atención especial, es decir, a alumnos que presentan algún problema de aprendizaje, apoyando de este modo a la Escuela Primaria.

En el aspecto referente a la situación escolar se encuentra que en el Centro Psicopedagógico se trabaja con alumnos que pertenecen a escuelas de la periferia en su mayoría. Probablemente su problemática sea originada por el bajo nivel económico y cultural al que pertenecen, así como a diversas situaciones familiares desfavorables por las que el alumno atraviesa o alguna otra situación que esté afectando el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Es en esta institución donde laboro como maestra especialista, mi grupo consta de 22 alumnos inscritos que asisten de dos a tres veces por semana (según sea su problemática) por un tiempo de 75 minutos por sesión. Diariamente se atienden de diez a once alumnos divididos en tres grupos de no más de cinco alumnos en cada una de las sesiones grupales, del mismo modo se brinda terapia individual cuando se requiere por el alumno.

De los 22 alumnos que tengo a mi cargo 9 corresponden al segundo ciclo siendo con ellos con quien se puso en práctica las estrategias incluidas en esta propuesta.

Con respecto a la situación familiar y social se haya que los alumnos presentan problemas debido a la carencia de estímulos educativos y culturales que les permita superar

dificultades en el proceso enseñanza-aprendizaje. Los padres de familia por lo general conceden gran importancia a lo que constituye el sustento económico por lo que descuidan el rendimiento escolar de sus hijos encontrándose posturas de indiferencia o apatía en lo concerniente a las actividades que desarrolla el Centro Psicopedagógico y en lo particular a las tareas emprendidas por los alumnos; aunado a lo anterior se encuentra que el medio social en el que se desenvuelven los niños carece de estímulos culturales o educativos, ya que provienen de colonias marginadas que presentan problemas de tipo económico, desintegración familiar así como de pandillerismo que los niños observan como parte de su mundo cotidiano; esto idudablemente repercute en las diversas actividades de aprendizaje que el alumno lleva a cabo en su nivel escolar que se encuentra cursando.

III. METODOLOGIA DE LA PROPUESTA

El encontrarnos con un gran número de desaciertos en la escritura de los alumnos que cursan el segundo ciclo escolar en especial los desaciertos ortográficos, es motivo de gran preocupación. Tal vez la explicación o más bien el origen de esto se deba a que los espacios que se le dedican a este aspecto en los programas escolares de tercero y cuarto año no sean los suficientes, o probablemente, los métodos y técnicas empleadas por los maestros no sean los adecuados.

Como ya se menciona con anterioridad, es necesario hacer que el niño reflexione sobre la normatividad de la lengua escrita, que aplique sus propias hipótesis, modificándolas de manera que vaya inventando sus propias reglas para que de este modo pueda llegar a comprender y a manejar las convencionalidades ortográficas establecidas en la escritura.

Para motivar la participación activa de los alumnos es necesario enfatizar el empleo adecuado de recursos didácticos que de manera inductiva llevan a reflexionar o a razonar acerca de la convencionalidad de las polivalencias, es decir, en el uso correcto de las letras acorde a la normatividad ortográfica establecida, por lo que es necesario incorporar ejercicios prácticos que permiten despertar el interés de los alumnos para que a través de las actividades se logre un aprendizaje de nuestra lengua escrita.

Las estrategias que se proponen a continuación ayudarán en

gran parte a que el alumno supere sus desaciertos ortográficos y le permitirán acceder a una escritura correcta de las diferentes palabras que se utilizan en la elaboración de un escrito.

A) ¿Qué falta?

OBJETIVO:

Que el alumno constate la necesidad en la comunicación escrita, de ciertos aspectos que como los ortográficos, dan uniformidad al texto y permiten la comunicación entre el escritor y el lector.

MATERIAL:

Una hoja impresa con columnas de palabras que implican ciertas reglas de uso ortográfico (como las polivalencias b-v, c-s-z, g-gu-j, r-rr, i-y-ll) y a las cuales se les ha omitido alguna grafía relacionada con la regla en cuestión, por ejemplo:

b	v	c	s	z
-otella	-erano	-erdo	-illa	-acate
-icicleta	-aca	-entavo	-elva	-apato
-urro	-aso	-elo	-ol	-urdo
-allena	-iernes	-ielo	-illón	-ancudo
-orrego	-entana	-iruela	-opa	-orro
-arato	-iento	-ecilia	-emana	-ueco

b	v	c	s	z
-año	-idrio	-inco	-eis	-orrillo
-oleto	-isita	-ine	-eñor	-apatero
-otica	-alle	-erillo	-ombra	-anahoria

En estas listas se pueden incluir sílabas trabadas, mixtas, etc.

DESCRIPCION:

Se da una hoja impresa con la lista de palabras y se le explica que falta una letra en cada palabra y que ellos deben agregarla. Al finalizar la actividad se comenta sobre la(s) letra(s) que se agregó(aron) en cada palabra y se indaga si descubren alguna regularidad, a partir de la cual se deduce entre todos los niños la regla. En caso de que no encuentren la regularidad, el maestro la señala. Posteriormente se continúa con el resto de las columnas.

EVALUACION:

Se evalúa a través de la autocorrección al colocar el maestro la letra que corresponde a cada palabra con la participación de todos los alumnos.

B) Se parecen

OBJETIVO:

El alumno comprenderá que algunos signos están representados por más de una letra.

MATERIAL:

Periódicos, revistas, tijeras, resistol, cuaderno, colores, lápiz y breves textos.

DESCRIPCION:

La maestra explicará que entre las letras del abecedario existen algunas que por su pronunciación se parecen, pidiendo que en el periódico subrayen algunas de ellas.

Posteriormente, los niños buscan palabras con las polivalencias comprometidas, las cuales, por instrucciones previas de la profesora, las recortarán y pegarán en su cuaderno.

VARIANTE:

La profesora pedirá que subrayen en textos las polivalencias comprometidas.

EVALUACION:

Por medio del registro de las palabras que presentan dificultades ortográficas.

C) Convencionalidad de la rr.

OBJETIVO:

Que el alumno conozca la diferencia del sonido correspondiente a las polivalencias r-rr al principiar palabras o al encontrarse en medio de ellas.

MATERIAL:

Pizarrón, gis, revistas, periódicos, libros, cuentos, tijeras, resistol, colores, cuaderno y lápiz.

DESCRIPCION:

El maestro escribe pares de palabras conteniendo las polivalencias en estudio:

Ejemplo:

<i>caro</i>	<i>carro</i>
<i>pera</i>	<i>perra</i>
<i>cero</i>	<i>cerro</i>
<i>coro</i>	<i>corro</i>
<i>mira</i>	<i>mirra</i>

El maestro cuestionará a los niños sobre el contenido de las palabras, preguntándoles si dirá lo mismo en una columna que en la otra, provocando con esto la reflexión en ellos sobre el sonido de tales polivalencias.

El profesor pide que en textos localice palabras que contengan las polivalencias en estudio, las subraye con colores diferentes, recorte palabras y las pegue en su cuaderno siguiendo las instrucciones dadas, por ejemplo:

Recorta y pega palabras con -r- y con -rr-.

El profesor hará la observación de que existen palabras que inician con una sola r pero su sonido es muy similar al de

la rr y explicará que ésta sólo se pronunciará con un sonido fuerte pero que por el hecho de empezar la palabra se escribirá en forma sencilla r.

Al finalizar estas actividades, dará lectura a las palabras con las que trabajó y escribirá al dictado palabras las cuales él mismo revisará y corregirá errores.

D) Memorama.

OBJETIVOS:

El alumno comprenderá que algunos sonidos están representados por más de una grafía, manejando con convencionalidad las polivalencias b-v.

MATERIAL:

Papel y lápiz. Dieciséis pares de tarjetas de 8x5 cm. con diferentes dibujos, la mitad de los cuales representan objetos o animales cuyos nombres comienzan con "b" y la otra mitad con "v". (Sólo aparecerá el dibujo, sin el nombre)

DESCRIPCION:

Se ponen sobre la mesa las 32 tarjetas, de manera que las ilustraciones sean perfectamente visibles para todos los niños. Se les pide observar la ubicación de cada tarjeta antes de ponerlas boca abajo, para que después localicen los pares. Cada niño por turno voltea dos tarjetas a la vez, si son par, (objetos o animales) debe escribir en una hoja de papel el

nombre del objeto o animal representado; si lo escribe correctamente el par es suyo. De lo contrario el par vuelve a la mesa de juego y el jugador pierde su turno. Gana quien termine el juego con más pares.

EVALUACION:

Se realiza al corregir cada palabra que corresponde a un objeto o animal presentado.

E) Adivina la palabra.

OBJETIVO:

Que la información proporcionada facilite el manejo del subsistema y permita apoyarse en diversas estrategias para resolver dudas.

MATERIAL:

Una hoja impresa con enunciados en los cuales se incluirán palabras que impliquen el manejo convencional de las polivalencias b-v, c-s-z, g-gu-j, c-qu-k, r-rr, ll-y-i, h.

DESCRIPCION:

El alumno adivinará la escritura correcta de las palabras a la que se refiere el enunciado.

1.- El bebé toma su leche en el __i__erón.

2.- Prenda de vestir que usan las mujeres __estido.

3.- Lo contrario de cobarde es aliente.

Las frases o enunciados que se trabajaron, incluirán las polivalencias que el alumno requiera reafirmar.

Al finalizar la actividad, el maestro pedirá a los alumnos intercambien sus trabajos, para que así se establezca una confrontación de hipótesis y entre ellos puedan deducir la regla ortográfica de la polivalencia en estudio. La maestra intervendrá explicando la regla ortográfica en estudio, sólo en el caso de que los alumnos no puedan concluir la actividad.

EVALUACION:

Se enfatiza en la escritura correcta de las palabras usando apropiadamente las polivalencias.

F) Lotería de las palabras homófonas.

OBJETIVO:

Que constaten la necesidad en la comunicación escrita, de ciertos aspectos que como los ortográficos, dan uniformidad al texto y permiten la comunicación entre el escritor y el lector.

MATERIAL:

Ocho cartones de 12 x 8 cm. con doce divisiones en las cuales se han escrito en desorden seis pares de palabras homófonas como: cierra-sierra. Treinta tarjetas de 2 x 5 cm. en donde aparecen todas las palabras homófonas en cuestión dentro de un enunciado que por su contenido, permite saber de que

palabra del par de homófonas se trata. Doce fichas por cada jugador.

CAZO	CIEN	BRACERO
SABIA	VELLO	CASO
CESO	BOTAR	VOTA
CABE	A VER	SESO

HIERBA	CASA	TUBO
CIERRA	GRAVE	CAZO
CESO	HIERVA	SIEN
BRASERO	TUVO	SAVIA

CORTA EL TRONCO CON LA SIERRA

LA HIERBA HA CRECIDO MUCHO

TUVO MUCHO FRIO EN LA NIEVE

ES UNA NIÑA DE ROSTRO MUY BELLO

ES MUY GRANDE NO CABE

TENGO QUE LLEVAR MI BOTA AL ZAPATERO

DESCRIPCION:

Se realiza como el juego tradicional de la lotería, es decir, cada participante escoge un cartón y toma sus fichas. Uno de los jugadores se encarga de "cantar" la lotería, leyendo en voz alta el enunciado de cada una de las tarjetas -barajadas previamente- y las deja a la vista de todos para que vean de qué palabra se trata. Si la palabra está incluida en el cartón, se le pondrá una ficha.

Gana quien primero termine de llenar su cartón. En una segunda ronda puede jugarse sin poner las tarjetas a la vista

de manera que los niños por el contenido del enunciado, sepan de qué palabra del par se trata. Se van anotando las veces que cada uno falle en poner la adecuada. Finalmente se pueden dictar los enunciados de las tarjetas con el fin de saber si los niños reconocen la ortografía de la palabra homófono dentro de su contexto.

Para todas las actividades relacionadas con reglas ortográficas, se puede pedir a los niños explicar la regularidad con sus propias palabras, una vez que la hayan encontrado. También en sesiones posteriores pueden hacerse dictados de palabras utilizadas para cada ejercicio, o solicitar que se elaboren enunciados con algunas de ellas.

EVALUACION:

A través del empleo de las palabras homófonas en enunciados que los alumnos elaboren de manera libre.

6) Familias lexicales.

OBJETIVO:

Que el constante manejo de la lengua escrita, permita a los niños reflexionar acerca de las regularidades de las convenciones ortográficas y te permite clasificar por familias una lista de palabras.

MATERIAL:

Una hoja en la cual se ha escrito una serie de palabras

pertenecientes a tres o cuatro familias lexicales diferentes, distribuidas en tres o cuatro columnas.

<i>carreta</i>	<i>cafetería</i>	<i>camioneta</i>	<i>cansarse</i>
<i>camión</i>	<i>carretera</i>	<i>carro</i>	<i>carretón</i>
<i>cansancio</i>	<i>cansado</i>	<i>cafetera</i>	<i>café</i>
<i>carrera</i>			
<i>cobarde</i>	<i>acomodar</i>	<i>acompañado</i>	<i>compañía</i>
<i>cómodo</i>	<i>acompañar</i>	<i>acomodado</i>	<i>comodidad</i>
<i>compañero</i>	<i>aconsejar</i>	<i>acobardado</i>	<i>cordonería</i>
<i>consejo</i>	<i>acordonar</i>	<i>aconsejado</i>	
<i>cordón</i>	<i>acobardar</i>	<i>acordonado</i>	
<i>compañerismo</i>			
<i>aconsejable</i>			
<i>consejero</i>			
<i>cordoncillo</i>			
<i>acompañante</i>			

DESCRIPCION:

Se entrega a cada niño una hoja donde aparecen escritas las familias de palabras con las que se debe trabajar. Se informa que la clasificación de familias las realizó un niño de otro grupo. Se les pide que la observen y vean si está bien o si es necesario hacer alguna modificación en esta clasificación. A partir de los comentarios y observaciones de los niños, se explica qué son las familias lexicales de palabras o bien se encamina la discusión para que ellos mismos

encuentren la respuesta. Después se les pide clasificarlas según este criterio. De ser necesario se les muestran algunos ejemplos antes de empezar a trabajar. Como complemento a esta actividad o a cualquier otra actividad con familias lexicales, se puede pedir la elaboración de enunciados que incluyan las palabras de una familia o una palabra de cada familia.

EVALUACION:

Cuando todos los niños terminan, intercambian sus trabajos para resolverlos y discutir los resultados.

H) Burro y dominó.

OBJETIVO:

Que el constante manejo de la lengua escrita, permita a los niños reflexionar acerca de las irregularidades de las convenciones ortográficas.

MATERIAL:

Tarjetas de 6 x 2 cm. en las cuales se escribe una palabra perteneciente a una de las diez familias lexicales que participan en el juego. Cada familia puede estar formada por cuatro palabras de manera que habrá un total de 40 tarjetas.

DESCRIPCION:

-BURRO:

Se revuelven las tarjetas y se reparten entre los miembros

del grupo.

Cada jugador por turno roba una tarjeta al de la derecha. Si hace par, es decir, si junta dos tarjetas de la misma familia, las coloca sobre la mesa para que todos las vean y puede seguir robando y bajando cartas hasta que no tenga más pares. Entonces cede su turno al siguiente jugador y así sucesivamente. El juego termina cuando todas las cartas están sobre la mesa. Gana el jugador que haya hecho más pares. Se puede sancionar a la persona cuando por error baje dos cartas que no sean par. Esto los obligará a fijarse más.

VARIANTE:

- DOMINO:

Se revuelven las tarjetas y se reparten entre los miembros del grupo. Abre el juego quien tenga la "mula", es decir, aquella palabra de la que se derivan las demás de la familia. Hay varias "mulas". Para decir cual de ellas tiene prioridad, se considera el orden alfabético. Si el jugador en turno no tiene alguna palabra de la familia, pasa y cede su turno a la de la derecha. Cuando ya se pusieron las cuatro tarjetas de una familia determinada, el siguiente jugador debe poner otra mula. Si no la tiene, pasa cediendo su turno al siguiente jugador.

Gana quien descarte primero todas sus tarjetas. Se puede sancionar a quien por error baje una palabra que no pertenezca a la familia que se está completando.

EVALUACION:

Por medio de la confrontación que se lleva a cabo al juntarlas por pares comparando de esta manera la escritura correcta de las palabras.

I) Cuartetos de palabras.

OBJETIVO:

Que constaten la necesidad en la comunicación escrita de ciertos aspectos que como los ortográficos, dan uniformidad al texto y permiten la comunicación entre el escritor y el lector.

MATERIAL:

Juegos de varias familias de palabras en tarjetas de 8 x 6 cm. (a modo de tarjeta). Cada familia consta de cuatro tarjetas; de una misma familia lexical. En la parte superior de cada tarjeta, se indica la palabra "jefe de la familia" de todas las demás. La diferencia entre las cuatro tarjetas de un mismo cuarteto, es que cada una trae subrayada una palabra diferente de la familia.

Esquema:

Jugar	Jugar	Jugar	Jugar
<u>Juego</u>	Juego	Juego	Juego
Juguete	<u>Juguete</u>	Juguete	Juguete
Jugador	Jugador	<u>Jugador</u>	Jugador
Juguetería	Juguetería	Juguetería	<u>Juguetería</u>

DESCRIPCION:

Se revuelve bien la baraja y se reparten todas las cartas entre los participantes. Inicia el juego quien se encuentra a la derecha de la persona que repartió las cartas. El jugador abre el juego pidiendo al compañero de su derecha una carta de la siguiente forma: "De la familia de elevar (por ejemplo) dame elevación", sólo puede pedir cartas de aquellas familias que él tenga. Si el compañero tiene subrayada la palabra solicitada deberá entregarla a quien se la solicitó. Este último, podrá seguir pidiendo al mismo compañero hasta que éste no tenga alguna de las palabras solicitadas. Si no consigue la tarjeta con la palabra solicitada, el jugador cede su turno al siguiente, quien procederá de la misma manera al completar cualquier jugador un cuarteto de palabras, lo coloca en la mesa a la vista de todos. Gana quien haya reunido más cuartetos.

EVALUACION:

Se efectúa por medio de registros y confrontación de las palabras que conforman el cuarteto de la familia lexical.

J) Escribir palabras derivadas.

OBJETIVO:

Que el constante manejo de la lengua escrita permita a los niños reflexionar acerca de las regularidades de las convenciones ortográficas.

MATERIAL:

Hojas de 10 x 15 cm. cada una de las cuales está

encabezada con una palabra cualquiera, por ejemplo: agua, ahorro, etc.

DESCRIPCION:

Se entregan a los niños las hojas ya encabezadas. Se les pide anotar en ellas todas las palabras pertenecientes a la familia de la palabra impresa.

Cuando todos hayan terminado, se intercambian las hojas para revisarlas y discutir la adecuación o inadecuación de las palabras escritas.

EVALUACION:

Por medio del registro de las palabras que conforman la familia lexical correspondiente al grupo.

K) Encontrar la palabra de la que se deriva el diminutivo.

OBJETIVO:

Que constaten la necesidad en la comunicación escrita de ciertos aspectos que como los ortográficos, dan uniformidad al texto y permiten la comunicación entre el escritor y el lector.

MATERIAL:

Una hoja en la que está escrita a lápiz una lista de diminutivos, todos de un mismo campo semántico; animales, verduras, etc.

DESCRIPCION:

Se entrega a cada niño la hoja con los diminutivos y se pide que encuentren la palabra de la cual se deriva. Lo pueden hacer escribiendo junto al diminutivo o bien, borrando y escribiendo lo necesario. Este ejercicio puede realizarse con palabras derivadas.

EVALUACION:

A través del registro de las palabras que hayan encontrado haciendo hincapié en el empleo correcto de las polivalencias comprometidas.

L) Diccionario.

OBJETIVO:

Que la información proporcionada facilite el manejo del subsistema y permita apoyarse en diversas estrategias para resolver dudas.

MATERIAL:

Un diccionario pequeño fácil de manejar para los niños.

DESCRIPCION:

Una de las estrategias empleadas por el adulto cuando duda sobre la ortografía de una palabra, es acudir al diccionario para ver como se escribe. Por esta razón se consideró necesario promover el contacto de los niños con el diccionario.

En una de las primeras sesiones, se enseña a los niños el diccionario. Se les preguntan si lo conocen y saben usarlo. De

ser necesario, se explica cuál es el contenido de éste y su utilidad; se les indica también como emplearlo, después de esto cada niño por turno buscará alguna palabra. Las primeras veces, para ayudarlos, puede comentarse con qué letra empieza una palabra y en qué parte del diccionario puede estar. Si aún no pueden hacerlo solos, pueden ser ayudados por el coordinador o por otro compañero.

EVALUACION:

Por medio de la confrontación de las palabras con el diccionario para de este modo darse cuenta de la escritura correcta de las palabras y letras.

LL) Fuga de letras.

OBJETIVO:

Propiciar que el alumno corrija los desaciertos ortográficos en textos elaborados con propósitos personales y significativos y no mediante ejercicios mecánicos, carentes de un contexto real.

MATERIAL:

Lápiz, borrador y un texto impreso, en el cual se han omitido las polivalencias en estudio (b-v, c-s-z, g-gu-j, c-qu-k, ll-y, mb-nv, r-rr).

DESCRIPCION:

Se entrega a cada niño la copia del texto y se le explica

que es necesario escribir la letra que en su opinión complete correctamente la palabra. Al final se explica de qué se trata el cuento, ya sea por escrito o en forma oral con el fin de que el niño reconstruya el contenido del mismo y después revise nuevamente el texto que completó para ver si corrige las palabras mal anticipadas.

En caso de que no logre corregir sus propios errores se intercambian los trabajos para recibir ayuda de otros compañeros.

EVALUACION:

Se realiza por medio de la comparación de las palabras completadas correctamente y del registro en sus cuadernos.

M) Frases con errores ortográficos.

OBJETIVO:

Permitirle al alumno poner en práctica sus propias hipótesis para la construcción de la escritura mediante ejercicios que promuevan la reflexión y la autocorrección.

MATERIAL:

Hoja impresa con enunciados en donde haya palabras mal escritas, en las cuales, al finalizar cada uno, deberá encontrarse el número de errores ortográficos existentes.

EJEMPLO:

Los zillones del sine zon muy cómodos (3)

La ceñorita pagó zinco pezoz (4)

Compré siruelas la cemana pazada (3)

DESCRIPCION:

Después de haber trabajado con las estrategias anteriores, el maestro entregará a los alumnos, las hojas impresas, en las cuales, les pedirá que encuentren los errores ortográficos que hay en cada uno de los enunciados, y escriba a la derecha la cantidad de desaciertos descubiertos, ya que ahí pondrá en práctica sus hipótesis y las confrontará con los demás compañeros para así corregir los errores cometidos.

EVALUACION:

A través del intercambio del trabajo realizado con sus compañeros para corregir los errores que se han presentado en la escritura de las palabras.

IV. APLICACION DE LA PROPUESTA EN EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

A. *Aplicación de la propuesta en el segundo ciclo de la escuela primaria.*

El avance que se puede observar al poner en práctica las estrategias que se proponen en este trabajo pedagógico fue significativo, ya que en los alumnos de segundo ciclo que asisten al Centro Psicopedagógico y que están bajo mi cargo, se pudo notar que disminuyeron en gran parte sus dificultades ortográficas en la escritura, esto debido a que las actividades propuestas fueron motivantes y estimulantes para mejorar su forma de escribir.

Como ya se menciona estas estrategias pedagógicas fueron aplicadas a alumnos que al momento de ingresar al Centro Psicopedagógico se les realiza un estudio pedagógico valorativo cuyos resultados ayudan al maestro a ubicar el nivel de aprendizaje en el que se encuentra para de ahí partir a reeducar, programando actividades en base a las dificultades que el alumno presente.

En el área de Lecto-Escritura se pudo observar una serie de desaciertos, en los cuales predominaron los del aspecto ortográfico, específicamente en el manejo convencional de polivalencias.

Se hace mención que los alumnos requirieron un ambiente propicio de confianza y seguridad en sí mismos para que se

podieran llevar a cabo y con éxito las estrategias propuestas, mismo que se les brindó, de lo cual se obtuvo el desenvolvimiento deseado y una interacción entre ellos, lo que enriqueció el trabajo y dio oportunidad de obtener buenos resultados.

Una de las dificultades que se presentó y entorpeció un poco el desarrollo de este trabajo fue la inasistencia constante de algunos alumnos que, como se mencionó con anterioridad, residen en las periferias de la ciudad y carecen de recursos económicos lo que les impidió trasladarse los días que les correspondía asistir al Centro Psicopedagógico, por lo que algunas estrategias se llevaron más tiempo en realizarlas.

En forma concreta al aplicar esta propuesta pedagógica a través de la valoración diagnóstica, permitió instrumentar recursos metodológicos tendientes a estimular el aprendizaje de los alumnos mediante las actividades integradoras encaminadas a superar los problemas existentes en la expresión escrita.

En todo momento se le dedicó el tiempo suficiente a las diversas acciones educativas para de este modo lograr un aprendizaje sistemático y gradual en el uso de las grafías acorde a las convencionalidades ortográficas; en este aspecto hubo necesidad de realizar algunas modificaciones a las actividades planeadas, sobre todo a orientar el aprendizaje de las grafías que presentaban dificultad en su empleo correcto, por lo que se enfatizó con diversas estrategias y ejercicios que mejoraron su escritura en el uso correcto de las letras

acordes a la normatividad ortográfica.

En la aplicación fueron considerados los diversos factores o elementos que influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje, haciéndose hincapié el desarrollo de los contenidos programáticos de esta área encauzados a superar problemas existentes en el lenguaje escrito.

B. La evaluación.

Los resultados obtenidos en la aplicación de las estrategias didácticas propuestas en este trabajo pedagógico, fueron positivos ya que se logro motivar al alumno para que encontrara interesantes las diversas actividades de aprendizaje y a la vez se le estimuló a mejorar su escritura manejando convencionalmente las polivalencias, así como también permitió aplicar los conocimientos adquiridos en otras áreas programáticas correspondientes al grado escolar.

Como ha quedado de manifiesto los resultados obtenidos en la evaluación diagnóstica trajeron como consecuencia el detectar las dificultades ortográficas que presentaron los alumnos, de ahí que en la implementación de las estrategias didácticas se logró incorporar gradualmente la participación activa de los alumnos en la elaboración de textos haciendo uso correcto de las convencionalidades ortográficas.

A través de la inducción se favoreció el aprendizaje de la normatividad ya que paulatinamente se fue adquiriendo el conocimiento del uso adecuado de las grafías o letras en la

escritura de las palabras. Con interés los alumnos se incorporaron activa y entusiastamente a lograr un aprendizaje de la representación del alfabeto ortográfico, es decir, representar las palabras y letras de acuerdo a las reglas establecidas. Se buscó el apoyo de los padres de familia para involucrarlos en las diversas actividades emprendidas por sus hijos, lo que indudablemente se tradujo en la apropiación de la lengua escrita.

Al emplearse los instrumentos de evaluación para considerarse las situaciones referentes a las estrategias didácticas se encuentra que como resultado se obtuvo lo siguiente en los rubros que a continuación se mencionan:

- Aspecto cognoscitivo.

Se logró un aprendizaje sistemático con referencia al empleo correcto de las grafías o letras que conforman el alfabeto de nuestra lengua. Se estableció la diferenciación de las polivalencias, es decir la distinción de la similitud que presentan algunas grafías en el empleo correcto de las palabras. Se percibieron cambios en la estructura ya que los alumnos se dieron cuenta que en nuestra lengua existe un alfabeto fonológico que comprende los fonemas y un alfabeto ortográfico que hace referencia a las grafías o letras.

- Aspecto afectivo.

Con la creación de un ambiente de confianza se logró motivar la participación activa entusiasta y solidaria de los

alumnos para resolver en conjunto algunos problemas existentes en la lengua escrita. Se despertó un aprecio por nuestra lengua, lo que se tradujo en una disposición para emplearla correctamente tanto de manera oral como escrita. Se estimuló la interacción grupal para juntos involucrase en el proceso de enseñanza-aprendizaje existiendo un respeto a las diferencias individuales.

- Aspecto psicomotor.

Se enfatizó en lograr una escritura legible acorde a las características de trazo y forma, es decir que las letras fueran hechas a su modelo, para de esta manera evitar problemas al dar lectura a frases escritas por los alumnos.

CONCLUSIONES

Al llegar al término de desarrollo de esta propuesta pedagógica en la cual se ha abordado como tema central la convencionalidad de las polivalencias en el segundo ciclo de la escuela primaria se ha llegado a la conclusión que debe considerarse esta etapa escolar apropiada para que los alumnos empiecen a establecer diferencias a partir de la similitud fónica que presentan algunas palabras, pero que en su escritura requieren el empleo adecuado de las grafías que corresponden al alfabeto ortográfico.

Es importante tomar en cuenta que al llevarse a la práctica lo referente al manejo de la convencionalidad de las polivalencias en el proceso enseñanza-aprendizaje, ha constituido un problema serio para acceder a una escritura correcta de las palabras de la lengua española en México por lo que a continuación se establecen las siguientes conclusiones:

- El segundo ciclo de la escuela primaria constituye un momento educativo que resulta apropiado para iniciar a los alumnos en la diferenciación de las grafías que corresponden a las unidades fónicas o fonemas, para de esta forma superar gradualmente los problemas ortográficos.

- En la convencionalidad de las polivalencias es importante tomar en cuenta que en nuestra lengua existe un alfabeto fonológico conformado por 22 fonemas así como un alfabeto ortográfico integrado por las letras del

abecedario por lo que no hay una correspondencia entre las letras y los fonemas lo que indudablemente provocan los problemas ortográficos en la escritura de las palabras.

- El análisis de las situaciones de aprendizaje que posee el alumno es la base y antecedente para efectuar una planeación del proceso educativo tomando en cuenta sus problemas, necesidades e intereses.

- La implementación de estrategias didácticas son de gran importancia para acceder al estudio y análisis de la convencionalidad de las polivalencias y a través de ejercicios mejorar paulatinamente la escritura accediendo a la normatividad establecida por la ortografía.

- La actitud del maestro resulta de gran importancia para crear un ambiente favorable que propicie la participación activa de los alumnos para involucrarse con todas sus capacidades en las diversas actividades de aprendizaje en las cuales se deben tomar en cuenta las posibilidades y limitaciones de que son portadores los educandos por lo que es imprescindible hacer hincapié en el respeto y la confianza que se despierte en el aula escolar.

En síntesis, en este trabajo pedagógico se aspira, de manera modesta, contribuir a través del estudio y análisis realizado, a comprender con mayores elementos las dificultades ortográficas que tienen los alumnos en la escuela primaria como consecuencia de no existir un conocimiento pleno de la

*convencionalidad de las polivalencias existentes en nuestra
lengua escrita.*

BIBLIOGRAFIA

- ALVAREZ CONSTANTINO, Jesús. Gramática funcional del español. 2 ed. México, Ed. Avante, 1988. 205 p.
- BASURTO G, Alfredo. La escritura. 5 ed. México, Ed. Fernández editores 1985. 137 p.
- C.A.D. La lengua escrita en la educación primaria. 2 ed. México Ed. S.E.P., 1992. 219 p.
- GRAN ENCICLOPEDIA TEMATICA ESTUDIANTIL GRAMATICA I. México, Ed. Océano, 1986, 1192 p.
- CUARDERAS S, Bolivar. La enseñanza de la ortografía. 6 ed. México Ed. Fernández editores, 1985. 216 p.
- LOBROT, Michel. Alteraciones de la lengua escrita y remedios. 3 ed. México, Ed. Martínez Roca, 1985. 287 p.
- LOZANO, Lucera. Español activo. 19 ed. México, Ed. Porrúa, 1983 368 p.
- NIETO, Margarita. El niño disléxico. 3 ed. México, Ed. Copilco, 1988. 305 p.
- PIÑA VILLALOBOS, Adelina et. al. Didáctica de la expresión oral y escrita. 3 ed. México, Ed. oasis, 1979. 187 p.
- REYES ESPINOZA, Juan R. Nociones para el aprendizaje de la ortografía. México, Ed. secc. 5a.SNTE, 1991. 116 p.
- S.E.P. Sugerencias para el aprendizaje de Matemáticas y Español

México, 1983. 73 p.

SEP-UPN. El lenguaje en la escuela. México, 1988. 138 p.

SEP-UPN. Desarrollo lingüístico y currículum escolar. México
1988. 264 p.

SEP-UPN. El maestro y las situaciones de aprendizaje de la
lengua. México, 1990. 409 p.